



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses****Réunion commune de la Commission d'experts du RID et
du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

Genève, 17-27 septembre 2019

Point 3 de l'ordre du jour provisoire

Normes**Information sur les travaux en cours au CEN****Communication du Comité européen de normalisation (CEN)*, ******Introduction**

1. Conformément à l'accord de coopération conclu entre le Comité européen de normalisation/Comité européen de normalisation électrotechnique (CEN/CENELEC) et la Réunion commune (voir ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2, tel que modifié par l'annexe III du document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130), le Centre de gestion du CEN/CENELEC (CCMC) a proposé des normes auxquelles le RID et l'ADR devraient renvoyer. Comme il a été indiqué lors de la dernière session de la Réunion commune, la Commission européenne a décidé de mettre un terme au Mandat M 086. Par conséquent, il n'y a plus de consultant des normes harmonisées (HAS) pour le transport des marchandises dangereuses. Les entreprises du secteur sont à la recherche de financements pour recruter un conseiller indépendant.

Activités menées durant le dernier semestre

2. Le CEN a établi un envoi, le 25 mai 2019, qui comprend des évaluations des projets.
3. Le Président du Groupe de travail sur les normes a examiné le tableau présenté dans le 4.1.6.15 du RID et de l'ADR et a constaté des incohérences dans la méthode de référencement des normes ISO. Certaines étaient parfois accompagnées d'un nota indiquant : « La version EN de cette norme ISO est conforme aux prescriptions et peut aussi être utilisée. » Toutefois, ce nota est appliqué sans réelle logique : dans certains cas, il est présent quand il est fait référence à une norme EN ISO et dans d'autres il n'est pas utilisé lorsque la

* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2018-2019, (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, module 9 (9.2)).

** Diffusée par l'Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) sous la cote OTIF/RID/RC/2019/46.



norme citée en référence est une norme ISO qui est également publiée comme norme EN ISO. Le Président va demander au Groupe de travail sur les normes son accord pour modifier ces références afin qu'elles soient indiquées de manière cohérente.

4. Les normes figurant dans le 4.1.6.15 ne sont obligatoires que s'il s'agit de normes ISO s'appliquant aux récipients à pression « UN ». Le Groupe de travail sur les normes devrait donc envisager de supprimer les normes EN 13152:2001 et EN 13153:2001, qui ont été retirées et remplacées respectivement par les normes EN ISO 14245:2010 et EN ISO 15995:2010.

5. Les propositions de modification du 4.1.6.15 sont présentées à la fin de l'annexe au présent document aux fins d'examen par le Groupe de travail sur les normes.

Nouveaux points inscrits au programme de travail

6. S'agissant du programme de travail du CEN, la Réunion commune est invitée à noter que les nouveaux points suivants relatifs au transport des marchandises dangereuses ont été inscrits au programme de travail des Comités techniques 23, 268, 286 et 296 du CEN. Il a été convenu de réexaminer d'autres normes du CEN déjà mentionnées dans le RID et l'ADR et l'ADN.

7. Les membres de la Réunion commune sont invités à recommander à leurs experts de participer au travail de rédaction et de révision relatif à ces points, par l'intermédiaire de leurs organismes de normalisation nationaux.

Tableau des nouveaux points inscrits au programme de travail du CEN concernant des dispositions du RID/ADR/ADN

<i>Organisme de normalisation responsable</i>	<i>Numéro du point</i>	<i>Référence</i>	<i>Titre</i>
CEN/TC 23	00023214	prEN 12245 rev	Bouteilles à gaz transportables – Bouteilles entièrement bobinées en matériaux composites
CEN/TC 23	00023215	prEN ISO 11114-2 rev	Bouteilles à gaz – Compatibilité des matériaux des bouteilles et des robinets avec les contenus gazeux – Partie 2 : Matériaux non métalliques
CEN/TC 286	00286197	EN 14071:2015+A1:2019	Équipements pour GPL et leurs accessoires – soupapes de sécurité pour réservoirs de GPL – équipement accessoire
CEN/TC 286	00286198	prEN 14427 rev	Équipements pour GPL et leurs accessoires – Bouteilles à gaz transportables – Bouteilles entièrement bobinées en matériau composite pour gaz de pétrole liquéfiés – Conception et construction.

Références nouvelles à des normes et modification de références existantes

8. Depuis la session de mars 2019, des projets de norme ont atteint le stade de l'enquête et du vote officiel. Ils ont été affichés sur la page Web du CEN réservée à cette fin pour consultation par les membres de la Réunion commune (envoi 1).

9. Les membres de la Réunion commune ont déjà été invités à soumettre leurs observations sur les documents figurant dans le premier envoi. Ils ont encore le temps de communiquer leurs observations au Centre de gestion du CEN-CENELEC (macarreira@cencenelec.eu). Il est prévu d'organiser des conférences ad hoc en ligne pour examiner ces observations début septembre 2019 (dates à déterminer avec le Groupe de travail sur les normes de la Réunion commune). Toutes les observations reçues seront réunies dans un document distinct et seront communiquées à la Réunion commune.

Annexe

[Anglais seulement]

A. Standards at Stage 2: Submitted for Public Enquiry

Dispatch 1

EN 16728:2016+A1:2018/ prA2:2019		LPG equipment and accessories - Transportable refillable LPG cylinders other than traditional welded and brazed steel cylinders - Periodic inspection	Where to refer in RID/ADR: 6.2.4.2	Applicable sub-sections and paragraphs: Not required		
00286191						
Assessment by Advisor awaited						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments			

Dispatch 1

prEN 12493 rev		LPG equipment and accessories - Welded steel pressure vessels for LPG road tankers - Design and manufacture		Where to refer in RID/ADR: 6.2.4.1		Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1 and 6.2.3.3	
00286194							
Assessment by Advisor awaited							
Comments from members of the Joint Meeting:							
							Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments				

Dispatch 1

prEN 13953 rev		LPG equipment and accessories - Pressure relief valves for transportable refillable cylinders for Liquefied Petroleum Gas (LPG)		Where to refer in RID/ADR: 6.2.3.4.1 for closures		Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1, 6.2.3.3 and 6.2.3.4	
00286195							
Assessment by Advisor awaited							
Comments from members of the Joint Meeting:							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments				

Dispatch 1

EN 1440:2016+A1:2018/prA2:2019		LPG equipment and accessories - Transportable refillable traditional welded and brazed steel Liquefied Petroleum Gas (LPG) cylinders - Periodic inspection		Where to refer in RID/ADR: 6.2.4.2	Applicable sub-sections and paragraphs: Not required	
00286196						
Assessment by Advisor awaited						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments			

Dispatch 1

prEN 13094		Tanks for the transport of dangerous goods – Metallic gravity discharge tanks – Design and construction		Where to refer in RID/ADR: 6.8.2.6.1	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.8.2.1	
00296089						
Assessment by Advisor awaited						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments			

prEN ISO 11114-1		Gas cylinders - Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents - Part 1: Metallic materials		Where to refer in RID/ADR: P200 (13) 2.4, 4.1.6.15		Applicable sub-sections and paragraphs: 4.1.6.2 (not relevant for P200)	
00023210							
Assessment by Advisor awaited							
Comments from members of the Joint Meeting:							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed	Comments				

B. Standards at Stage 3 or 4: Submitted for Formal vote or Published

Dispatch 1

FprEN ISO 9809-1		Gas cylinders - Design, construction and testing of refillable seamless steel gas cylinders and tubes - Part 1: Quenched and tempered steel cylinders and tubes with tensile strength less than 1100 MPa		Where to refer in RID/ADR 6.2.4.1		Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1 and 6.2.3.4	
00023197							
Assessment by Advisor awaited							
Enquiry draft discussed by STD's WG in							
Comments from members of the Joint Meeting:							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	

Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed	Comments	Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or renewals	Latest date for withdrawal of existing type approvals
			EN ISO 9809-1:2010	31 December 2022	
			EN ISO 9809-1:2019	Until further notice	

Dispatch 1

FprEN ISO 9809-2		Gas cylinders - Design, construction and testing of refillable seamless steel gas cylinders and tubes - Part 2: Quenched and tempered steel cylinders and tubes with tensile strength greater than or equal to 1100 MPa	Where to refer in RID/ADR 6.2.4.1	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1 and 6.2.3.4		
00023197						
Assessment by Advisor awaited						
Enquiry draft discussed by STD's WG in						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed		Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or for renewals	Latest date for withdrawal of existing type approvals	
			EN ISO 9809-2:2010	31 December 2022		
			EN ISO 9809-2:2019	Until further notice		

Dispatch 1

FprEN ISO 9809-3		Gas cylinders - Design, construction and testing of refillable seamless steel gas cylinders and tubes - Part 3: Normalized steel cylinders and tubes		Where to refer in RID/ADR 6.2.4.1	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1 and 6.2.3.4	
00023199						
Assessment by Advisor awaited						
Enquiry draft discussed by STD's WG in						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:		Accepted Refused Postponed		Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or for renewals	Latest date for withdrawal of existing type approvals
				EN ISO 9809-3:2010	31 December 2022	
				EN ISO 9809-3:2019	Until further notice	

Dispatch 1

EN ISO 10462:2013/prA1 00023207		Gas cylinders - Acetylene cylinders - Periodic inspection and maintenance - Amendment 1 (ISO 10462:2013/DAM 1:2018)		Where to refer in RID/ADR 6.2.4.2	Applicable sub-sections and paragraphs: Not required	
Assessment by Advisor awaited						
Enquiry draft discussed by STD's WG in						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards

Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed			Proposed transition regulation	Applicable
				EN ISO 10462:2013	Until 31 December 2022
				EN ISO 10462:2013 +AI:2019	Mandatorily from 1 January 2023

Dispatch 1

EN ISO 10460:2018		Gas cylinders - Welded aluminium-alloy, carbon and stainless steel gas cylinders - Periodic inspection and testing	Where to refer in RID/ADR 6.2.4.2	Applicable sub-sections and paragraphs: Not required		
00023205						
Assessment by Advisor awaited						
Enquiry draft discussed by STD's WG in						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:	Accepted Refused Postponed			Proposed transition regulation	Applicable	
				EN 1803:2002 (except Annex B)	Until 31 December 2022	
				EN ISO 10460:2018	Mandatorily from 1 January 2023	

WIs of General purpose standards reaching soon publication (reference of standards in RIDADR)

None identified at this stage

Amendments to 4.1.6.15 proposed by the Chair of the Working Group on Standards

Recognising that ADR is no longer a European agreement, preference should be given to referencing ISO standards. This also increases the conformity with the text of the UN Model Regulations.

1. Replace all the references to EN ISO standards with references to the ISO standard. This will require replacing EN ISO 14245:2010 with ISO 14245:2006 and EN ISO 15995:2010 with ISO 15995:2006
 2. For all the ISO standards except ISO 16111:2008 (for which there is no EN version) add a footnote which states “The EN ISO version of this ISO standard fulfils the requirements and may also be used”
 3. Delete the references to EN 13152:2001 +A1:2003 and EN 13153:2001 +A1:2003.
-